

Mitteilungsblatt der Gemeinde

Aurach



aurach
weinberg
dietenbronn
eyerlohe
gindelbach
hilsbach
vehlberg
westheim
windshofen



DFB-Pokal:

SV 67 Weinberg I – Eintracht Frankfurt I

Wann: Sonntag, 11.09.2022 um 13.00 Uhr
Ort: Sportanlage Weinberg

Erster Bürgermeister Simon Göttfert, ebenfalls begeisterter Fußballspieler, freut sich sehr über dieses besondere Spiel in Weinberg.

Die Weinberger Damen-Fußballmannschaft wird gegen einen hochklassigen Gegner spielen: Bei Eintracht Frankfurt spielen vier Vize-Europameisterinnen mit. Des Weiteren sind zwölf Spielerinnen der Frauenmannschaften der Eintracht Frankfurt für die kommende Weltmeisterschaft nominiert.

„Dass so ein wichtiges Spiel bei uns in der Gemeinde Aurach stattfinden kann, ver-

danken wir dem Eifer und der guten Kondition unserer Damen-Fußballerinnen“, so Bürgermeister Göttfert. „Alle Fußballfans können hier ein wirklich gutes und qualifiziertes Spiel live miterleben. Nutzen Sie diese Chance!

Wir sehen uns am Sportplatz in Weinberg!

Ihr

Simon Göttfert
Erster Bürgermeister

36

52. Jahrgang
Freitag
9. September 2022



Foto: Wolfgang Scheidacker



Pferdefreunde Frankenhöhe 1992 e. V.

„Ich glaube an das Pferd!“ – Die Pferdefreunde feierten ein grandioses Fest

Bei bestem Spätsommerwetter gestaltete sich das 17. Charhof-Pferdefest am Sonntag, 28.08.2022 als voller Erfolg für den Verein. Rund 1000 Gäste ließen sich von dem 12 Programmpunkte umfassenden abwechslungsreichen Programm begeistern. Die Verpflegungsmeile erreichte mit leckeren Angeboten von deftig bis süß alle Geschmäcker, sodass es noch vor Veranstaltungsende an manchem Essensstand hieß: „Ausverkauft!“

Kinder sprangen beherzt von Trampolinen über Pferde und gar ins Wasser, der 6-er-Zug fuhr zur Begrüßung mit den Ehrengästen ein, die Voltigier-Gruppe überzeugte von ihrem Können, Islandpferde präsentierten sich und ein Gespann mit 10 Ziegen sorgte samt ihrem Hirten für Schmunzeln.

Mit einer Dressurquadrille mit 24 Pferden, einstudiert von der Pferdesportabteilungsleiterin Maria Berner-Leis, einer gemischten Kutschen-Quadrille, einem rasanten Jump, Drive-und-Dog-Wettbewerb sowie dem Seilspringen über Pferde wurden sportliche Höchstleis-



tungen gezeigt. Moderiert wurden die Programmpunkte von erstem Vorsitzenden Emil Gröninger, Katja Dauer-Kemmettmüller, Julia Vogler, Isabell Griffith, Claus Holzinger und Werner Binder.

Der Schirmherr der Veranstaltung, Feuchtwangens erster Bürgermeister Patrick Ruh, betonte, dass das Charhoffest einen umfassenden Einblick in die Welt des Pferdesportes, der Kutschengespanne und des Pferdes an sich gewähre und sich durch seine Vielseitigkeit und Attraktivität abhebe.

Der Verein wurde durch die vielen begeisterten Zuschauer, das herrliche Wetter, den unfallfreien Verlauf des Pferdefestes sowie ein stabiles Helfer/innenteam aus rund 120 Personen für das monatelange Vorbereiten, Einstudieren und Trainieren mehr als belohnt.

Text: Katja Dauer-Kemmettmüller

Das Ja-Wort

vor dem
Standesamt Aurach
gaben sich
am 27. August 2022

**Janine Gordon und
Reza Seyed Azizi
Dudran**

aus Aurach.



*Herzlichen
Glückwunsch*

Büchereien

Aurach und Weinberg

Die Büchereien Aurach und Weinberg haben ab **Montag, den 12.09.2022** wieder geöffnet.

Öffnungszeiten:

Aurach: montags von 17.00 bis 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Karin Heller

Weinberg: montags von 16.30 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Björn Borrmann



ERÖFFNUNG Wassertretbecken in Windshofen

Freiwillige Helfer investierten über 250 Arbeitsstunden in die Sanierung des Wassertretbeckens am Besinnungsweg bei Windshofen – Ortsgemeinschaft steht voll hinter dem Projekt

Mit dem Durchschneiden eines rot-weißen Bandes gab Bürgermeister Simon Göttfert zusammen mit dem Helferteam das aufwendig sanierte Wassertretbecken in der Wieseth am Besinnungsweg bei Windshofen wieder für die Öffentlichkeit frei. Anschließend durchschritten sie nach Pfarrer Sebastian Kneipp im sogenannten Storchengang dreimal die Anlage und freuten sich über die wohltuende Wirkung. Göttfert würdige das große ehrenamtliche Engagement, das die „fleißigen“ Helferinnen und Helfer zusammen mit den Windshofer Bürgerinnen und Bürgern bei diesem großartigen und sinnhaften Projekt gezeigt hätten. Dank zollte der Bürgermeister auch der Gemeindeverwaltung und dem Bauhof für die Unterstützung sowie dem Zweckverband Altmühlhland A6 mit Koordinatorin Barbara Fuchs, die für diese Maßnahme aus dem Regionalbudgets 2022 eine Zuwendung von rund 8000 Euro zugesagt habe. Auch Dritter Bürgermeister und Hauptinitiator Georg Heller wusste dies zu würdigen und nannte an dieser Stelle die Helfer Günther Marsch, Josef Kocher, Bernd Kocher, Roland Leyh, Franz Frey und Jannik Heller, die zusammen mit ihm in dieses Projekt über 250 Arbeitsstunden investiert hätten. Unter anderem wurden die Böschungen mit Bruchsteinen befestigt und ein neuer Treppeneinstieg mit Handlauf aus Edelstahl angebracht. Zudem, so Heller, renovierte man sämtliche Stationsschilder entlang des Besinnungsweges „Sonnengesang“. Hierfür habe Stefan Hilgart die Eisenpfosten sowie die Familien Markus Seis und Peter Schemmel Sitzgarnituren gestiftet. Den ehrenamtlich Tätigen sei es zu verdanken, so erwähnte Georg Heller lobend, dass sich alle Stationen, die sich am Sonnengesang des heiligen Franz von Assisi orientierten, in einem sauberen und einladenden Zustand befinden. Anerkennende Worte fand er auch für die örtliche Jugendfeuerwehr für die Ausrichtung dieses Festes und für die Landfrauen, die hierfür leckere Kuchen gebacken hatten. *Text/Fotos: Werner Wenk*



Bürgermeister Simon Göttfert erprobte zusammen mit den Helfern (von links) Günther Marsch, Josef Kocher, Bernd Kocher und Georg Heller die sanierte Wassertretanlage am Besinnungsweg in Windshofen.



Gemeinde Aurach

Im Mooshof 4, 91589 Aurach



Öffnungszeiten Rathaus: Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr
Do. 16 bis 18 Uhr
Bitte vorher Termin vereinbaren!

Fax für Aurach: 09804/9154-25
Fax für Weinberg: 09804/93953-14
E-Mail: info@aurach.de
Homepage: www.aurach.de

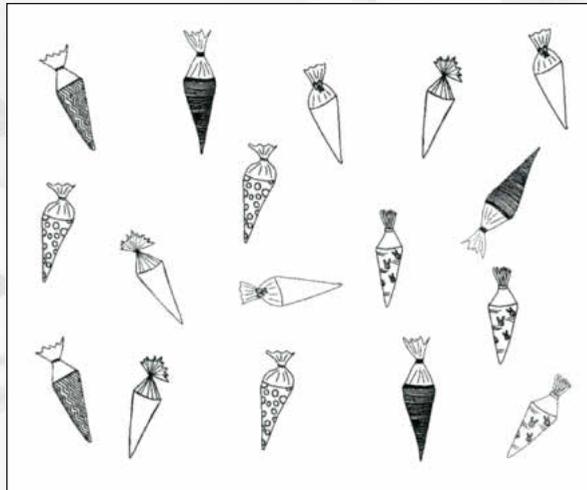
ANSPRECHPARTNER:

- **Bürgerbüro** (Anmeldungen, Ausweise, Rentenangelegenheiten)
Brigitta Hopp
Tel. 09804/9154-24, E-Mail: brigitta.hopp@aurach.de
- **Erster Bürgermeister**
Simon Göttfert
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: simon.goettfert@aurach.de
- **Hauptamtsleiterin**
Rosemarie Nenning
Tel. 09804/9154-13, E-Mail: rosemarie.nenning@aurach.de
- **Vorzimmer:**
Susanne Pamler
Tel. 09804/9154-18, E-Mail: susanne.pamler@aurach.de
- **Mitteilungsblatt, Jubilare, VHS**
Sabine Rüger
Tel. 09804/9154-0, E-Mail: sabine.rueger@aurach.de
- **Personalverwaltung**
Katrin Engelhardt,
Tel. 09804/9154-12, E-Mail: katrin.engelhardt@aurach.de
- **Standesamt, Ordnungsamt:**
Nicole Schmidt
Tel. 09804/9154-19, E-Mail: nicole.schmidt@aurach.de
- **Techn. Bauamt:**
 - Rainer Heckel (Gemeindliche Infrastruktur, Baumaßnahmen)
Tel. 09804/9154-26, E-Mail: rainer.heckel@aurach.de
 - Manuel Brecht (Wasserversorgung, Entwässerung, Digitalisierung)
Tel. 09804/9154-22, E-Mail: manuel.brecht@aurach.de
- **Bauverwaltung:**
 - Helga Hillermeier (Immobilien, Bauanträge u. a.)
Tel. 09804/9154-14, E-Mail: helga.hillermeier@aurach.de
- **Finanzverwaltung (Nebenstelle Weinberg):**
Feuchtwanger Straße 29, 91589 Aurach, Fax 09804/9395314
 - Walter Weihermann (Finanzverwaltung, Gewerbesteuer u. a.)
Tel. 09804/9154-15, E-Mail: walter.weihermann@aurach.de
 - Katrin Riedel (Kassenverwaltung, Grundsteuer)
Tel. 09804/9154-16, E-Mail: katrin.riedel@aurach.de
 - Bettina Reif (Verbrauchsgebühren, Hundesteuer u. a.)
Tel. 09804/9154-17, E-Mail: bettina.reif@aurach.de
- **Bereitschafts- und Notruftelefon der Gemeinde Aurach:**
(außerhalb der Arbeitszeit): 0170/7830037
- **Bauhof**
Bauhofleiter: Ludwig Hillermeier, Tel. 0175/9043957
- **Kläranlage**
Steinauer Weg 20
Service- u. Notrufnummer (24h erreichbar): 09804/9398350
E-Mail: klaeranlage@aurach.de
- **Öffnungszeiten Wertstoffhof, Eyerloher Straße 14**
Samstags von 9.00 bis 11.45 Uhr (ganzjährig)
- **Weitere wichtige Telefon-Nummern:**
 - Rettungsdienst/Notarzt und Feuerwehr 112
 - Polizei 110
 - Ärztlicher Not- u. Bereitschaftsdienst 116117
- **Förster – Revierleiter Herr Stegmaier** 0175/7251629
-  **Nachbarschaftshilfe 91589:** 0171/1150467



Kannst du dieses Rätsel lösen ?

Jede Schultüte auf diesem Bild kommt genau dreimal vor. Bis auf eine! Findest du sie?



Lösung
aus
Mitteilungsblatt
KW 35

Frisur

Die Rätsel sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht an Dritte weitergegeben werden!



ANKAUF UND QUALITÄT Obstankauf 2022 – hesselberger

Wir dürfen Sie mit Ihren Erträgen aus Streuobst an unseren Ankaufstellen begrüßen. Damit die Saftqualität von „hesselberger“ weiterhin sehr gut bleibt, bitten wir Sie, nur reife Äpfel und Birnen ohne Faulanteile anzuliefern. Nur mit gutem und reifem Obst können hochwertige Produkte hergestellt werden. Die spät reifenden Sorten Bohnapfel und Boskoop sowie die Mostbirnen bitte getrennt von anderen Sorten an den entsprechenden Terminen abgeben.

Wir bitten Sie ebenfalls um gegenseitige Hilfe beim Ausladen und Ausleeren der Säcke. Bitte haben Sie Verständnis für unsere Obstkontrolle. Nur aus gutem Obst können gute Säfte werden!

Termine für die Ankaufstelle in Aurach

(Kreisdeponie, Oliver Hahn, Tel. 0175/1575450, Kisten, Säcke, Kipper):

- **Samstag, 17. September 2022 von 8.30 - 11.30 Uhr:**
Saft- u. Mostbirnen, Mischäpfel
(bitte nur reife Frühsorten)
- **Freitag, 30. September 2022 von 15.00 bis 17.30 Uhr:**
Saft- u. Mostbirnen, Mischäpfel
- **Samstag, 15. Oktober 2022 von 8.30 - 11.30 Uhr:**
Saft- u. Mostbirnen, Mischäpfel, Quitten

Wir bitten Sie, die Termine und die Sortenauswahl an den Ankaufterminen zu beachten. Für Birnen bieten wir Ihnen einen Preiszuschlag. Auch für Bohnapfel/Boskoop und Quitte ist ein Zuschlag geplant. Wir verschenken an einigen Terminen auch wieder Obstsäcke. Am letzten Ankauftag (**Samstag, 29. Oktober 2022 von 9.00 - 11.00 Uhr**) können wir nur an den Ankaufstellen Pfofeld, Wassertrüdingen, Weiltungen, Weidelbach, Deffersdorf und Großlellenfeld Ihr Obst ankaufen. Bitte denken Sie daran, uns die Gemarkung und die Flurstücksnummer mit anzugeben!

Amtliche Bekanntmachungen

Bürgerversammlung

Einladung Bürgerversammlung am 13. September 2022



Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen zur diesjährigen Bürgerversammlung für die gesamte Gemeinde am **Dienstag, den 13.09.2022 um 19.00 Uhr** in der Schulsporthalle Weinberg, Schulstraße 1.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht des Bürgermeisters: Zahlen – Daten – Fakten, insbesondere zu den Themen Einwohner, Gemeindegebiet, erneuerbare Energien, Infrastruktur, Finanzen und Investitionsmaßnahmen
3. Allgemeine Aussprache

Besondere Einzelanfragen bitte vorab bei der Verwaltung telefonisch oder schriftlich bei Frau Nennung (Telefon: 09804/9154-13 oder E-Mail: rosemarie.nennung@aurach.de) einreichen.

Herausgeber und Redaktion: Gemeindeverwaltung 91589 Aurach
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25
Internet: www.aurach.de, E-Mail: info@aurach.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90
Internet: www.krieger-verlag.de



Einladung zur öffentlichen Sitzung des Bauausschusses

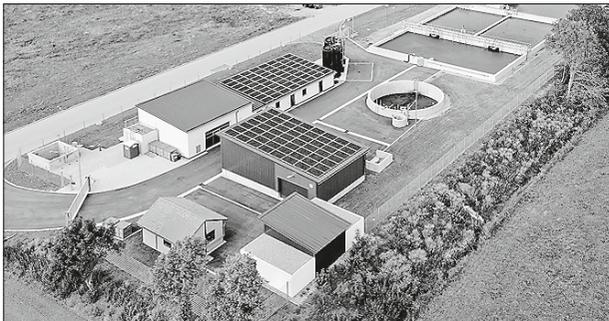
Am **Mittwoch, 14. September 2022 um 19.00 Uhr** Ortsbesichtigung Gemeinschaftsscheune – Hilsbach Treffpunkt: Gemeinschaftsscheune Hilsbach Richtung Neunstetten. Im Anschluss öffentliche Sitzung im Sitzungssaal des Rathauses, Im Mooshof 4, Aurach

Tagesordnung öffentlicher Teil:

1. Ortsbesichtigung Gemeinschaftsscheune Hilsbach
2. Eröffnungsregularien: Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit, Einverständnis mit der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung vom 10.05.2022
4. Bekanntgaben
5. Gemeinschaftsscheune Hilsbach – weiteres Vorgehen
6. Eilangelegenheiten
7. Anfragen
 - 7.1 Beantwortung der Anfragen aus der Sitzung vom 10.05.2022
 - 7.2 Neue Anfragen



Herzliche Einladung zum Tag der offenen Tür auf dem Betriebsgelände der Kläranlage Aurach



am Samstag, 17.09.2022 von 9.00 bis 13.00 Uhr

Führungen:
10.00 Uhr • 11.00 Uhr • 12.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bestellung von Hausnummernschildern

Die Gemeinde führt in den nächsten Wochen wieder eine Sammelbestellung für Hausnummernschilder durch.

Interessenten können sich bis zum 16.09.2022 in der Gemeindeverwaltung bei Frau Helga Hillermeier, Telefon 09804/ 9154-14 (8.00 – 12.00 Uhr) bzw. E-Mail: helga.hillermeier@aurach.de melden.



Die Gemeinde Aurach sucht zum **01.01.2023 unbefristet** einen **Sachbearbeiter (m/w/d)** für die Bau- und Personalverwaltung

in Vollzeit

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

im Bereich Bauverwaltung (ca. 2/3-Zeitanteil)
insbesondere

- Bearbeitung von Bauanträgen, Bauvoranfragen und formlosen Anfragen
- Bearbeitung von Grundstücksangelegenheiten (Negativzeugnisse, Grundstücksgeschäfte, Grunddienstbarkeiten, Pachtverträge)
- Verwaltung der gemeindlichen Mietwohnungen einschließlich Nebenkostenabrechnung
- Vollzug des Straßen- und Wegerechts (Führung Bestandsverzeichnis, Widmungen, Eintragungsbekanntmachungen)

im Bereich Personalverwaltung (ca. 1/3-Zeitanteil)
insbesondere

- Führung der Personalakten
- Stellenausschreibungen und Auswahlverfahren
- Erstellung von Arbeitsverträgen
- Zuarbeiten für die Gehaltsabrechnung

Ihr Profil:

- Eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten VFA-K oder eine erfolgreiche Teilnahme am Beschäftigtenlehrgang I (Verwaltungsfachkraft BL I) oder die Befähigung für die Laufbahn des mittleren nicht technischen Verwaltungsdienstes – Verwaltungswirt der 2. Qualifikationsebene im Bereich Allgemeine Innere Verwaltung bzw. eine erfolgreich abgeschlossene vergleichbare Ausbildung
- selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten, Einsatzbereitschaft, Teamfähigkeit, Flexibilität sowie freundliches und bürgerorientiertes Verhalten
- gute PC-Kenntnisse
- idealerweise Kenntnisse und praktische Erfahrungen im Bau- und Personalrecht

Unser Angebot:

- eine leistungs- und qualifikationsgerechte Vergütung nach dem TVöD/VKA bzw. BayBesG
- eine attraktive betriebliche Altersvorsorge für Tarifbeschäftigte und den sonstigen im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen
- ein interessantes, verantwortungsvolles und vielseitiges Aufgabenspektrum
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeiten mit Möglichkeit zu Homeoffice
- einen krisensicheren Arbeitsplatz

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 25.09.2022 an die Gemeinde Aurach, Im Mooshof 4, 91589 Aurach.

Weitere Auskünfte erteilt Frau Rosemarie Nennung, Tel. 09804/915413, E-Mail: rosemarie.nennung@aurach.de.



Neues Pumpwerk in Vehlberg geht in Betrieb

Am Donnerstag, den 29.08.2022 wurde das neue Pumpwerk Vehlberg in Betrieb genommen. Das anfallende Abwasser aus Vehlberg wird nun durch das neue Pumpwerk über eine Druckleitung nach Weinberg ins Kanalnetz zum Pumpwerk Weinberg gepumpt. Vom Pumpwerk Weinberg wird das Abwasser der Kläranlage Aurach zugeführt. Über das Prozessleitsystem der Kläranlage kann das Pumpwerk ferngesteuert und Störmeldungen übertragen werden.

Wir bitten auch hier keine Hygieneartikel, Tampons, oder Binden in die Toilette zu werfen. Hierdurch können Störungen am Kanalnetz und Pumpwerk auftreten, die dann zu erheblichen Kosten führen.

Bei Fragen oder Störungen am Pumpwerk können Sie die Mitarbeiter der Kläranlage unter der Nummer 09804/9398350 verständigen.



Fundsache

In Weinberg wurde im Bereich hinter der Tränklein-Siedlung eine Hundepfeife gefunden. Näheres im Bürgerbüro.

Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Donnerstag, 22.09.2022** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**
Nächste Abholung: **Mittwoch, 21.09.2022** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**
Nächste Abholung: **Freitag, 14.10.2022** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**
Nächste Abholung **Dienstag, 20.09.2022** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**
samstags von 9.00 bis 11.45 Uhr (ganzjährig)
- **Grüngut/Gehölzschnitte:**
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel.-Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **Die Siloanlage in Weinberg ist geöffnet!**
- **Die Bauschuttdeponie Dietenbronn bleibt geschlossen!**
Bauschutt-Kleinmengen (bis max. 50 Liter) können im Wertstoffhof Aurach innerhalb der regulären Öffnungszeiten abgegeben werden. Die Mindestgebühr beträgt 1,00 Euro, bei einer Anlieferung von 50 Litern beträgt die Gebühr 3,00 Euro.

Hoffest mit Tag der offenen Tür am Landratsamt Ansbach

Im Rahmen des diesjährigen **Jubiläums „50 Jahre Landkreis Ansbach“** feiert das Landratsamt Ansbach ein **großes Hoffest mit Tag der offenen Tür am 17. September 2022**. Zwischen 10.00 und 16.00 Uhr sind alle Interessierten herzlich auf das Gelände des Landratsamtes eingeladen.

Rund um das Gebäude in der Crailsheimstr. 1 in Ansbach und auch im Haus bietet sich ein abwechslungsreiches Programm für die gesamte Familie. Zahlreiche Direktvermarkter, Gastronomen und Essenstände präsentieren sich, bieten ihre Produkte an und versorgen die Gäste mit Kulinarischem aus der Region. Die Dienstleistungen und dahinterstehenden Sachgebiete des Landratsamtes zeigen sich auf vielfältige und anschauliche Weise. So stehen unter anderem mehrere Blaulichtfahrzeuge zur Besichtigung vor Ort, mithilfe eines Alterssimulationsanzuges kann am eigenen Leib erlebt werden, welche Einschränkungen es im Alter gibt und mit einer Rauschbrille wird der Einfluss von Alkohol auf die Wahrnehmung und die Reaktionsfähigkeit aufgezeigt. Wer zudem schon immer mal einen Blick in das Büro des Landrats werfen oder Informationen zur Ausbildung im Landratsamt erhalten wollte, hat an diesem Tag die Gelegenheit dazu. Und den Kindern bieten sich zahlreiche Aktionen zum Mitmachen und Staunen, etwa das Theaterstück „Kasper und der Müllteufel“ des Theaters Rootslöffel. Umrahmt wird das Programm von musikalischen Beiträgen mehrerer Schulen und des Posaunenchor des Landratsamtes Ansbach.

Der Eintritt zum Hoffest mit Tag der offenen Tür ist frei. Gästen, die mit dem Auto anreisen, wird empfohlen, den „Parkplatz Messegelände“ an der Schalkhäuser Straße in Ansbach zu nutzen. Der Fußweg beträgt hier bis zum Landratsamt etwa 7 Minuten. Das detaillierte Programm wird auf der Homepage des Landkreises Ansbach unter www.landkreis-ansbach.de veröffentlicht.

Altmühlland A6

Reitclub Burgoberbach

Reitturnier vom 09.09. – 11.09.2022 in Niederoberbach

Der Reitclub Burgoberbach e. V. mit Sitz in Niederoberbach veranstaltet vom 09.09. – 11.09.2022 sein diesjähriges Turnier. Im Dressur-Bereich werden Prüfungen von der E-Dressur bis hin zur großen S*-Dressur abgehalten. Im Springen geht es über E-Springen bis hin zur Klasse M**.

Besondere Highlights:

Freitag, 09.09.2022:

Punktespringprüfung Kl. M*

Dressurreiterprüfung Kl. L

Samstag, 10.09.2022:

Springprüfung Kl. M*

Dressurprüfung Kl. M**

Sonntag, 11.09.2022:

Springprüfung Kl. M** mit Siegerunde

Stilspringprüfung Kl. M*

Dressurprüfung Kl. S*

Den genauen Zeitplan können Sie unter www.nennung-online.de, Reitturnier Niederoberbach entnehmen. Zahlreiche Prüfungen werden für die Kreismeisterschaft des Landkreises Ansbach gewertet. Für die Freunde des Reitsports gibt es sicherlich ein interessantes sportliches Wochenende.

Reitclub Burgoberbach e. V.
gez. Lisa Grüner



Feuerwehren

FFW Aurach

Die **nächste Übung** der Freiwilligen Feuerwehr Aurach findet am Freitag, 16.09.2022 um 20.00 Uhr statt.

VORANZEIGE:
„Lange Nacht der Feuerwehr“
 Am **Samstag, den 24.09.2022 ab 17.00 Uhr** möchte sich die Feuerwehr Aurach unter dem bayernweiten Motto „Lange Nacht der Feuerwehr“ bei der gesamten Bevölkerung vorstellen.
Wir freuen uns auf einen schönen Abend.
Nähere Infos folgen.

FFW Weinberg

Die **nächste Übung** der Jugendfeuerwehr Weinberg findet am Donnerstag, 15.09.2022 um 18.00 Uhr statt.

FFW Windshofen

Die **nächste Übung** ist am Freitag, 16.09.2022 um 19.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.

Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarrgemeinden Aurach und Weinberg



**Samstag, 10.09.2022 –
Samstag der 23. Woche
im Jahreskreis**

Aurach, 18.00 Uhr, Rosenkranz
18.30 Uhr, Vorabendmesse f. Josef
Seis, Eltern, Schw.-Elt. u. Verwandte

anschließend gemeinsame Verabschiedung der Pfarreien Aurach und Weinberg von Kaplan Melance Kayoya mit Stehempfang

**Sonntag, 11.09.2022 – 24. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel**

Weinberg	8.30 Uhr	hl. Messe
Aurach	10.00 Uhr	hl. M. f. Konrad u. Rosa Hertlein u. Verwandte
	11.00 Uhr	Taufe von: Louis Göttler

**Dienstag, 13.09.2022 – hl. Johannes Chrysostomus,
Bischof von Konstantinopel, Kirchenlehrer**

Aurach	8.15 Uhr	Anfangsgottesdienst für die Klassen 2, 3, und 4
	9.00 Uhr	Anfangsgottesdienst für die Klassen 1a und 1b
Windshofen	19.00 Uhr	Rosenkranz
Windshofen	19.30 Uhr	Monatswallfahrt der Pfarreien Aurach und Weinberg Beginn in der Kapelle heilige Messe mit Licherprozession zu Ehren des hl. Wendelin

Mittwoch, 14.09.2022 – Kreuzerhöhung

Aurach	8.30 Uhr	hl. Messe
--------	----------	-----------

Donnerstag, 15.09.2022 – Gedächtnis der Schmerzen Mariens

Aurach	18.30 Uhr	hl. M. für die armen Seelen
--------	-----------	-----------------------------

**Samstag, 17.09.2022 – hl. Hildegard von Bingen,
Äbtissin, Mystikerin, hl. Robert Bellarmin, Bischof**

Weinberg	10.00 Uhr	bis 11.00 Uhr Beichtgelegenheit zum Bruderschaftsfest
Aurach	18.00 Uhr	Rosenkranz
	18.30 Uhr	Vorabendmesse

Sonntag, 18.09.2022 – 25. Sonntag im Jahreskreis

Weinberg	8.30 Uhr	Mariä Sieben Schmerzen – Bruderschaftsfest Festgottesdienst
Aurach	10.00 Uhr	Pfarrmesse für alle Lebenden und Verstorbenen im Pfarrverband z. G. f. Emma u. Franz Leis
Pfarrverband	10.00 Uhr	Herrieden, Deocarplatz Andacht
Weinberg	14.00 Uhr	Andacht mit Totengedenken und Neuaufnahme

GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN

Monatswallfahrt in Windshofen

Die Monatswallfahrt der beiden Pfarreien Aurach und Weinberg für September findet am Dienstag, den 13.09.2022 statt. Wir beginnen um 19.00 Uhr mit dem Rosenkranz in der Kapelle Mater Dolorosa in Windshofen. Herzliche Einladung an alle.

Verabschiedung von Kaplan Melance Kayoya

Am Samstag, 10.09.2022 findet nach der Vorabendmesse in Aurach die gemeinsame Verabschiedung der Pfarreien Aurach und Weinberg von Herrn Kaplan Melance Kayoya bei einem Stehempfang statt. Herr Kaplan Kayoya wechselt nach zweijähriger Dienstzeit im Pfarrverband Herrieden-Aurach in den Pfarrverband Nassenfels.

Kirchliche Verbände



**KAB-Ortsverband Weinberg
Einladung zur Bergmesse in Elbersroth
an der Lourdes-Kapelle am Steinbuck.**

Am kommenden **Sonntag, den 11. September um 15.30 Uhr** feiert der KAB-Kreisverband Ansbach-Gunzenhausen mit Präses Pfarrer i. R. Hans Schmidlein einen Dankgottesdienst am Steinbuck bei Elbersroth.

Feiern Sie mit uns in herrlicher Umgebung bei der Lourdes-Kapelle und dem Pfarrer-Heumann-Kräuterlehrgarten. Im Anschluss daran sind alle Teilnehmer zu Kaffee und Kuchen bzw. Grillspezialitäten am Feuerwehrhaus in Elbersroth eingeladen. Über die Teilnahme zahlreicher Pfarrangehöriger würden wir uns freuen.

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Weißenkirchberg



Samstag, 10. September 2022
9.00 Uhr Kirchputz für die Kirchweih –
Viele helfende Hände wären schön.

Sonntag, 11. September 2022
9.30 Uhr Gottesdienst
(mit Prädikant Langenbuch)

Samstag, 17. September 2022
13.30 Uhr Trauung (mit Pfarrer Balzer)

Sonntag, 18. September 2022
9.30 Uhr Gottesdienst (mit Pfarrer Balzer)
10.45 Uhr Taufe (mit Pfarrer Balzer)

**Donnerstag, 22. September 2022**

19.30 Uhr Elternabend der Präparanden. Wer kein Anschreiben bekommen hat und die Vorbereitung zur Konfirmation 2024 mitmachen möchte, bitte einfach zum Elternabend kommen mit den Kindern. Die Anmeldeformulare werden am Elternabend ausgegeben.

Ihr Pfarramt Weißenkirchberg und Aurach

**Evang.-Luth. Kirchengemeinden
Dombühl und Kloster Sulz****Sonntag, 11. September 2022**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz
10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl
beide mit Pfrin. Treber

Bürozeiten:

In den Sommerferien ist das Büro nur unregelmäßig besetzt.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz i. A. Sabine Strauß

Evang.-Luth. Pfarramt Feuchtwangen**Samstag, 10. September 2022**

9.00 bis 18.00 Uhr **Johanniskirche:**
70 Jahre Diakonisches Werk Feuchtwangen –
Bilder-Ausstellung: „Luxus ist für mich ...“ –
Ausstellung täglich geöffnet bis Ende Oktober
16.10 Uhr **Stiftskirche:**
Choralblasen vom Kranzturm der Stiftskirche

Sonntag, 11. September 2022

- 9.00 Uhr **Schlosskirche Thürnhofen:**
Gottesdienst; Pfarrerin Daniela Bachmann
- 10.00 Uhr **Johanniskirche:** Gottesdienst mit Aufführung des Singspiels „Regenbogenfisch“ mit dem Projekt-Kinderchor – Leitung: Birgit Mathes, eine Kinderchorleiterin und Sopranistin Christiane Karg; Orgel: Dekanatskantor Micha Haupt; Prädikant Walter Beck
- 10.15 Uhr **Gemeindesaal Vorderbreitenthann:**
Gottesdienst mit Grußwort zur Gebietsreform;
Pfarrerin Daniela Bachmann
- 12.00 Uhr **Johanniskirche:**
Taufgottesdienst; Pfarrerin Daniela Bachmann

Dienstag, 13. September 2022 –**Ökum. Schulanfangsgottesdienste:**

- 8.15 Uhr **Grund- und Mittelschule Feuchtwangen Land**
Aula Grundschule Feuchtwangen Land, Kl. 1;
Pfarrer Gerhard Winter
- 8.15 Uhr **Stiftskirche:** Grundschule Feuchtwangen Stadt, Kl. 1;
Pfarrer Michael Wild
- 8.15 Uhr **St. Ulrich und Afra:** Grundschule Feuchtwangen Stadt, Kl. 2 - 4; Stadtpfarrer Christoph Matejczuk
- 9.15 Uhr **Stiftskirche:** Grundschule Feuchtwangen Land, Kl. 2 - 4; Pfarrer Michael Wild
- 9.15 Uhr **St. Ulrich und Afra:** Mittelschule Feuchtwangen Stadt, Kl. 5 - 9; Stadtpfarrer Christoph Matejczuk
- 10.00 Uhr **Stiftskirche:** Mittelschule Feuchtwangen Land, Kl. 5 - 10; Pfarrerin Daniela Bachmann
- 11.00 Uhr **Stiftskirche:** Realschule, Kl. 6 - 8;
Pfarrerin Daniela Bachmann
- 11.45 Uhr **Stiftskirche:** Realschule, Kl. 9 - 10;
Pfarrerin Daniela Bachmann

Weitere Termine am Dienstag:

- 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr **Gemeindehaus:** Café Lichtblick –
offener Frühstückstreff; Frau Karola Kreutner
- 14.00 Uhr **Gemeindehaus:** Seniorenkreis Feuchtwangen;
Pfarrer Jörg Herrmann

Mittwoch, 14. September 2022

8.30 Uhr **Stiftskirche:** ökum. Schulanfangsgottesdienst Realschule und Gymnasium Feuchtwangen, jeweils Klasse 5; Pfarrerin Ulrike Moritz

19.00 Uhr **Stiftskirche:** Abendandacht; Pfarrer Patrick Nagel

Donnerstag, 15. September 2022

8.30 Uhr **Stiftskirche:** ökum. Schulanfangsgottesdienst Gymnasium Feuchtwangen, Klasse 6 - 11;
Pfarrerin Ulrike Moritz

18.00 Uhr **Gasthaus Sindel-Buckel:**
Vorbesprechung zur Jubelkonfirmation;
Dekan Wigbert Lehner und Pfarrer Jörg Herrmann

Freitag, 16. September 2022

15.30 Uhr **Gemeindesaal Vorderbreitenthann:**
Jungchar zwischen 5 - 13 Jahre

„Biografiearbeit“ – neue Termine im Oktober 2022

Zu dem Thema „Mein Lebensbaum – eine biografische Spurensuche“ lade ich Sie ganz herzlich ein sich Zeit für sich selbst und die eigene Lebensgeschichte zu nehmen.

Es geht dabei darum, sich rückblickend erinnern, die gegenwärtige Lebenssituation zu betrachten und auch zu erkunden, welche Wünsche und Vorhaben ich für meine Zukunft habe – immer geleitet von einem positiven Blick auf die eigene Lebensgeschichte und Freundlichkeit sich selbst gegenüber.

Als themenleitendes Symbol wird uns der „Lebensbaum“ begleiten – seine Wurzeln, der Stamm, die Baumkrone mit Ästen, Blättern, Blüten und Früchten. Der „Lebensbaum“ als Bild für die verschiedenen Lebensphasen und deren Inhalte. Die Teilnehmenden vereinbaren nach außen hin Verschwiegenheit über die Gesprächsinhalte, jeder Teilnehmende ist für sich selbst verantwortlich. Biografiearbeit braucht einen geschützten Rahmen für den ich als Leitung Sorge trage.

Wir treffen uns in einer Gruppe mit max. 10 Personen an drei Abenden im wöchentlichen Abstand für ca. 3 Stunden.

Referentin: Irmgard Schmidt

**Termine: 10. Okt. 2022 / 17. Okt. 2022 / 24. Okt. 2022
jeweils um 19.00 Uhr im Haus am Kirchplatz**

Anmeldung und nähere Informationen im Dekanat, Tel. 09852/90820 – Anmeldeschluss: 7. Oktober 2022.

Heiteres und Beschwingtes



An der Orgel: Julian Bach
Am Schlagzeug: Pfarrer Klaus Lindner

Zur Mooswiese

Sonntag, 25. September 2022

16:16 Uhr

Stiftskirche Feuchtwangen



CrossPoint

JUGENDGOTTESDIENST
18.09.2022

band
outdoor
talkshow
welcome drink
food & music
aftershow
get-together

Wann? 18.09.2022 | 17:00 Uhr
Wo? Weiher in Thürnhofen an
der Gaststätte „Zum grünen Wald“
Was? Late night miracles

SCAN ME



Eintritt frei



Dieses Projekt wird aus dem „Bayerischen Aktionsplan Jugend“ des Bayerischen Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales durch den Bayerischen Jugendring gefördert.

Volkshochschule Aurach – Weinberg

VHS-Kurse im Herbst 2022



H35041H
Progressive Muskelentspannung (PME) nach Jacobson
(Ulli Schabesberger)
6 Abende, 13.09.2022 – 25.10.2022

Dienstag, 19.00 – 20.00 Uhr, Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Im Mooshof 3, Gymnastikraum, Kursgebühr: 26,00 Euro
Entspannungstraining ist kein Wundermittel zur Lösung aller Lebensprobleme, es kann allerdings die Fähigkeit verbessern, Alltagsbelastungen in positiver Weise zu beeinflussen.

Regelmäßige und bewusste Entspannung ist im Sinne gesundheitlicher Prävention ein wichtiger Eigenbeitrag, um seelische und körperliche Gesundheit zu stärken und zu schützen. PMR gilt als das durch wissenschaftliche Studien am besten untersuchte, in seiner Wirkung überzeugendste Entspannungsverfahren und ist hilfreich zur Vorbeugung u. a. bei Konzentrationsschwierigkeiten, Schlafstörungen, Spannungskopfschmerzen, physischer Verspannungen und psychischer Anspannungen.

Bitte eine Matte, Decke, kleines Kissen und bequeme Kleidung mitbringen.

Kein Unterricht am 04.10.2022, Auskunft: Tel. 09804/91540.

H43041H

Pilates für Anfänger*innen und Wiedereinsteiger*innen
(Andrea Dick, Pilatetrainerin)

13 Nachmittage, 15.09.2022 - 22.12.2022

Donnerstag, 16.30 bis 17.30 Uhr, Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule, Im Mooshof 3, Gymnastikraum, Kursgebühr: 56,30 Euro

Pilates ist ein ganzheitliches Fitness-System, das Körper und Geist in Einklang bringt. Die langsamen, fließenden Bewegungen werden durch die Präzision ihrer Ausführung bestimmt. Dies fördert vor allem die eigene Körperwahrnehmung durch das Zusammenspiel von Balance und Haltung. Die Komplexität von Dehn- und Kräftigungsübungen führt zur Stärkung der Tiefenmuskulatur und gleichzeitig zur Stabilisierung der Körpermitte. Ein Training also für Teilnehmende jeden Alters und Gesundheitszustandes, zur Erhaltung der Fitness, zum Stressabbau, zur Leistungssteigerung und effektiven Haltungsverbesserung.

Bitte dicke Socken, eine Gymnastikmatte und ein Getränk mitbringen.

Kein Unterricht am 06.10.2022, Auskunft: Tel. 09804/91540.

J54041F

Voltigieren für Jugendliche und Erwachsene, Schnupperkurs
(Linda Trost, Trainer C-Lizenz Voltigieren)

1 Vormittag, 02.10.2022, Sonntag, 9.30 – 11.30 Uhr, Ausbildungsstall Berner-Leis, Bergstraße 14, Kursgebühr: 8,70 Euro
Beim Voltigieren werden turnerische Übungen auf dem Pferd ausgeführt. Dabei werden Fähigkeiten wie Koordination (vor allem das Gleichgewicht), Ausdauer, Kraft und Beweglichkeit verbessert. Ablauf einer Voltigierstunde: Gemeinsames Putzen und Vorbereiten des Pferdes, Aufwärmen, ggfs. Vorübungen und Übungen auf dem Pferd.

Wenn Sie neugierig auf diesen vielseitigen Sport geworden sind und Lust auf neue Kontakte in einer Gruppe haben, kommen Sie gerne vorbei.

Die Teilnahme ist ab 16 Jahren möglich. Es ist keinerlei Vorerfahrung nötig. Bitte Sportkleidung, etwas zu trinken und wenn vorhanden Turnschlappchen mitbringen. Die beiden Termine (02.10. und 09.10.) können zusammen oder einzeln gebucht werden. Auskunft: Tel. 09804/91540

Schule



Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach

Informationen zum Schulbeginn
Der erste Schultag im Schuljahr 2022/23 ist am **Dienstag, 13. September 2022.**

Ablauf 1. Schultag

2. bis 4. Klassen:	8.00 Uhr	Eintreffen an der Schule
	8.15 Uhr	Schulanfangsgottesdienst
	11.15 Uhr	Unterrichtsende, Bus fährt
1. Klassen:	9.00 Uhr	Eintreffen an der Schule
	9.15 Uhr	Schulanfangsgottesdienst
	ab 9.45 Uhr	Begrüßung in der Schule, Unterricht und Elterncafé
	ca.11.00 Uhr	Unterrichtsende und Fototermin.

Bus: Die Frühfahrten finden zur gewohnten Zeit statt.

Die Mittags- bzw. Hausaufgabenbetreuung beginnt am Mittwoch, 14.09.2022.

Die Grundschule wird in diesem Schuljahr von 107 Schülerinnen und Schülern besucht. Des Weiteren dürfen wir zwei neue Kolleginnen, Frau Barbara Klöss und Frau Sandra Steil, an unserer Schule begrüßen. Auch unsere Schulanfänger begrüßen wir und heißen sie herzlich willkommen.

Zu Schulbeginn ergeht wieder der Aufruf an alle Verkehrsteilnehmer, sich besonders vor- und umsichtig zu verhalten.

Schulleitung und Lehrerkollegium wünschen einen guten Schulanfang und ein erfolgreiches Schuljahr.

gez. Helmut Bencker, Rektor



J54042F

Voltigieren für Jugendliche und Erwachsene, Schnupperkurs
Linda Trost, Trainer C-Lizenz Voltigieren,
1 Vormittag, 09.10.2022, Sonntag, 9.30 - 11.30 Uhr, Ausbildungs-
stall Berner-Leis, Bergstraße 14, Kursgebühr: 8,70 Euro
**Die beiden Termine (02.10. und 09.10.) können zusammen
oder einzeln gebucht werden. Auskunft: Tel. 09804/91540**

A25061H

Vortrag „Das richtige Heizsystem“ (Markus Lutz)
1 Abend, Donnerstag, 20.10.2022, 19.00 Uhr, Sitzungssaal Rat-
haus Aurach, Im Mooshof 4, Kursgebühr: 8,00 Euro
In diesem Vortrag werden verschiedene Heizsysteme miteinander
verglichen und mit jeweiligem Check auf die einzelnen Bedürf-
nisse abgeglichen. Daraus kann sich jeder sein optimales Heiz-
system herausfiltern.

Vereine und Verbände

SSV Aurach

Abteilung Fußball

Herren:

- **11.09.2022, 15.00 Uhr:**
FC Wiedersb.-Neunk. – SG Weinberg/Aurach
- **11.09.2022, 15.00 Uhr:**
SSV Aurach – TSV W.-trüdingen

A-Jugend:

- **10.09.2022, 14.00 Uhr:**
SG Schalkhausen/Elpersdorf – SG Aurach/Weinberg

Damen:

- 10.09.2022, 17.00 Uhr:
SSV Aurach – SG SF Laubendorf/SV Burggrafenhof

SV 67 Weinberg

Abteilung Fußball:

Frauen

- Frauen 1** **So., 11.09.22 / 13.00 Uhr**
SV 67 Weinberg – Eintracht Frankfurt
- Frauen 2** **Sa., 10.09.22 / 16.00 Uhr**
SV 67 Weinberg II – FC Karsbach
- Frauen 3** **Sa., 10.09.22 / 14.00 Uhr**
SV 67 Weinberg III – SV Segringen

Herren

- Herren 1** **So., 11.09.22 / 17.00 Uhr**
SV 67 Weinberg – SG Mosbach-Breitenau
- Herren SG** **So., 11.09.22 / 15.00 Uhr**
FC Wiedersb.-Neunk. – SG Weinberg/Aurach

Juniorinnen

- B1-Mäd.** **Di., 13.09.22 / 18.30 Uhr**
SG Rothenburg / Gepsattel – SV 67 Weinberg
- B2-Mäd.** **Do., 08.09.22 / 19.00 Uhr**
SV Segringen – SV 67 Weinberg II
- Sa., 10.09.22 / 11.00 Uhr**
SV 67 Weinberg II – SG Mörsdorf/Rohr/Hilpoltstein
- D-Mäd.** **Sa., 10.09.22 / 10.30 Uhr**
SG Bergen/Nennslingen – SG Mosbach/Weinberg
- Fr., 16.09.22 / 18.00 Uhr**
SG Mosbach/Weinberg –
FC Sindlbach/DJK-SV Pilsach/SV Lauterhofen

Junioren

- A-Junioren** **Sa., 10.09.22 / 14.00 Uhr**
SG Schalkhausen/Elpersdorf – SG Aurach/Weinberg
- Fr., 16.09.22 / 18.30 Uhr**
SG Wo-Esch-Merkend.-Mittle. – SG Aurach/Weinberg
- C-Junioren** **Fr., 16.09.22 / 17.00 Uhr**
SG Großhabersdorf-Bürglein – SG Weinberg/Aurach
- E-Junioren** **Fr., 16.09.22 / 17.00 Uhr**
SG Weinberg/Aurach – SG WinD 1 (in Aurach)

Kinder- und Jugendförderverein Weinberg

Kinderbasar Weinberg
am 08. 10. + 09.10.2022

Wo? Schulturnhalle Weinberg (Schulstr. 1, 91589 Weinberg)

Wann? Warenannahme: 08.10.22, 13 - 15Uhr
Verkauf: 09.10.22 in folgenden Zeitslots:

Zeitslot 1: 11:00 - 11:45 Uhr	Offener Verkauf ohne Voranmeldung 13:15 - 15:00 Uhr
Zeitslot 2: 11:45 - 12:30 Uhr	
Zeitslot 3: 12:30 - 13:15 Uhr	

Die Zeitslots können Mo und Fr zwischen 9:30 und 11:30 Uhr
unter der Nummer 09804/9159741 oder jederzeit per WhatsApp |
unter 0176 31341136 gebucht werden.

Waren - /Geldrückgabe: 09.10.22, 18 - 19 Uhr

Was? Baby - /Kinder - /Teenie - / Umstands -
kleidung, Spielsachen, Fahrräder, Schuhe, ...

WICHTIG: Pro Verkäufer 2 Umzugskartons + Großteile (Kinder -
wagen, Laufrad, große Spiele, ...) + KEINE ANNAHME VON BODES!!

Verkaufsnummern/Etiketten gibt es unter
[basar - weinberg@outlook.de](mailto:basar-weinberg@outlook.de)

Kinder -
betreuung

Tagesaktuelle Infos auf
www.basarkalender.de oder auf
unserer Facebook - Seite

Kuchenverkauf
bis 15:30 Uhr
+ to go

VdK-Ortsverband Aurach-Weinberg



Voranzeige:

Herbstausflug des VdK nach Freystadt
Samstag, 24. September 2022
ab 11.30 Uhr

Rückkehr ca. 19.30/20.00 Uhr

An diesem Samstagnachmittag wollen wir un-
seren Halbtagesausflug machen und laden alle
Mitglieder und Freunde des VdK herzlich dazu ein.
Wir fahren mit dem Bus nach Freystadt in die Oberpfalz und be-
suchen dort die Wallfahrtskirche „Mariahilf“. Die Betreuung der
Pilger liegt schon seit 1681 in der Verantwortung der Franziskaner.
Im Jahr 1711 wurde schließlich nebenan für die Franziskaner
ein Kloster errichtet. Bei einer Führung erfahren wir mehr über
die Geschichte dieser barocken Wallfahrtskirche.
Im Anschluss daran besuchen wir den in der Nähe liegenden
Ziegenhof (Erlebnisbauernhof), um in dem dortigen Café einen
gemütlichen Nachmittag zu verbringen. Wer möchte, kann bei
einer Hofführung mitmachen. Der gesellige Nachmittag wird von
der singenden Wirtin Maria Deß mit dem Akkordeon begleitet.





Nach einer zünftigen Vesper zum Abschluss kehren wir gegen 20.00 Uhr zurück nach Aurach.

Welche Auflagen wir u. U. wegen Corona einhalten müssen und ob wir den Ausflug überhaupt machen können, hängt letztlich auch von der Anzahl der Teilnehmer ab und entscheidet sich endgültig am 12. September 2022. Entsprechende Mitteilungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Der Fahrtpreis pro Person beträgt 20,00 Euro, darin enthalten ist auch die Führung in der Wallfahrtskirche.

Verbindliche Anmeldungen bis spätestens 12.09.2022 wie immer bei Hans Christ, Wassergasse 6, Tel. 09804/1792.

Voranzeige

Einladung zum „VdK-Herbstfest“ im „Papert-Festzelt“ auf der Mooswiese in Feuchtwangen am Dienstag, 27. September 2022 ab 14.00 Uhr

Liebe Mitglieder und Freunde des VdK, der VdK-Kreisverband Ansbach lädt Sie alle recht herzlich zum diesjährigen Herbstfest auf die Feuchtwanger Mooswiese (Volksfest) ein.

Ein Höhepunkt des geselligen Nachmittags mit Live-Musik wird der Auftritt des neuen **Sitzungspräsidenten der „Fränkischen Fastnacht“ Christoph Maul** sein.

Es fahren wieder Zubringerbusse aus dem gesamten Landkreis nach Feuchtwangen. (Die Busabfahrtszeit wird ca. bis 20. September bekannt gegeben).

Für ein Essen nach Wahl, 1/2 Hähnchen mit Semmel, Currywurst mit Pommes, Leberkäs mit Kartoffelsalat, Käsespätzle, einem 0,5-l-Getränk (Bier, Radler) oder 0,33-l-Getränk (Limo, Cola) inklusive Busfahrt sind **pro Person 20,00 Euro zu entrichten, (Ohne Busfahrt pro Person 15,00 Euro)**.

Sie können sich bis einschließlich 15. September 2022 über ihren örtlichen VdK (Hans Christ, Wassergasse 6, Tel. 09804/1792 oder Gertraud Göppel, Kesselstraße 7a, Tel. 09804/913720) persönlich anmelden. Bei der Anmeldung sind die 20,00 Euro (inkl. Bus) bzw. die 15,00 Euro (ohne Bus) zu entrichten und der Essenswunsch anzugeben. **Weinberger Mitglieder** und Freunde des VdK melden sich bitte telefonisch bei Gertraud Göppel.

Schützengesellschaft Aurach

Königsproklamation

Am **Freitag, den 09.09.2022** findet um 20.00 Uhr die Preisverteilung zu unserem Königsschießen statt.

Am **Samstag, den 10.09.2022** treffen wir uns um 17.45 Uhr zur Königsabholung am Schützenhaus.

Sonstiges

Brauchtumsverein Wildenholz

Kirchweih in Wildenholz vom 16. – 18. September 2022

Das Programm und alle Informationen finden Sie unter www.facebook.com/Wildenholz.

Selbstverständlich ist an allen Tagen der Eintritt frei!

Auf Ihren Besuch freut sich der Brauchtumsverein Wildenholz e. V.

BN-Streuobstannahme dieses Jahr nur in Bettenfeld

Wegen der dürrebedingt nur noch gering zu erwartenden Erntemenge führt der Bund Naturschutz in diesem Jahr in Schnelldorf **keine** Obstannahme durch. Er konzentriert seinen Fokus auf die Annahmestelle in Rothenburg-Bettenfeld bei den SHF-Stein-

bruchbetrieben. Dort findet **am Samstag, 17. September von 8.00 bis 12.00 Uhr** die erste diesjährige Obstannahme nach dem Grünspecht-Aufpreismodell statt. An diesem Termin können ungespritzte Äpfel (keine Birnen!) aus Streuobstbeständen angeliefert werden. Die beteiligte Mosterei zahlt wie gewohnt zusätzlich zum Tagespreis einen Aufpreis von Euro 4,60/dt.

Um in den Genuss dieses „Streuobst-Pflegebeitrages“ zu kommen, müssen die Äpfel entsprechende Kriterien erfüllen: Sie müssen aus hochstämmigen Streuobstbeständen stammen, im Wirtschaftsjahr darf kein chemischer Pflanzenschutz stattgefunden haben, es müssen die Flurstücks-Nummern und die Gemarkung der Grundstücke angegeben werden, von denen die Früchte stammen, die Beschaffenheit des Obstes muss einwandfrei sein (keine Fäulnisspuren, nur trockene, saubere Ware).

Am 8. Oktober (wieder von 8.00 bis 12.00 Uhr) findet in Bettenfeld eine weitere Annahme statt. An diesem Termin werden auch Birnen angenommen.

Das Aufpreismodell, so der BN, zielt auf diejenigen Obstmengen ab, die den Eigenbedarf übersteigen. Mithilfe des von der Mosterei bezahlten Streuobst-Pflegebeitrages hofft der BN, dass die ökologisch notwendige Weiternutzung und Neuanlage von langlebigen Streuobstbeständen wieder interessanter wird.

eurONATUR STIFTUNG

Naturschutz ohne Grenzen



Seit über 25 Jahren verbinden wir europaweit Menschen und Natur über Ländergrenzen hinweg. Gerne informieren wir Sie über unsere Projekte.

Sabine Günther

Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17

sabine.guenther@euronatur.org

www.euronatur.org





WOHNanlage Brauerei Hauf

ehemalige

in Dinkelsbühl

Besuchen Sie unseren 360-Grad-Rundgang und besichtigen Sie gleich die Beispiel-Wohnung Nr. 201.

VR-ImmoService GmbH

0981/487448-0 info@vr-immoservice-ansbach.de



EURO NATUR

Schenken Sie sich Unendlichkeit.

Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.



Interessiert?
Wir informieren Sie gerne.
Bitte wenden Sie sich an:

Sabine Günther
Telefon +49 (0)7732/9272-0
testamentsspende@euronatur.org



Zur Kirchweihzeit

servieren wir Euch am
Donnerstag, 15. September, und am
Freitag, 16. September, ab 18:00 Uhr
deftige Schlachtschüssel.

Wir bitten Euch, rechtzeitig zu reservieren,
denn unsere Plätze sind begrenzt.

Café und Gaststätte

LINDE

Marktplatz 4 * 91567 Herrieden * Tel. 09825/923075

Teleskop Arbeitsbühnen



3 Fahrzeuge von 23 m
bis zu 33 m Arbeitshöhe

„ist die Leiter zu kurz?“

www.erber-lift.de

☎ 09825/15 75

ERBER Lift

WERBUNG -

DIE BRÜCKE ZUM ERFOLG!

Dinkelsbühler
Baustoffzentrum



DBZ AKTIONSPFLASTER



22.90
je m²

MULTIFORMAT-PFLASTER VOLTANA

INKLUSIVE LIEFERUNG

INNERHALB VON 30 KM

Bei einer Mindestabnahme von 30 m²

20.90
je m²
zzgl. 99 € Frachtpauschale

PFLASTERSYSTEM VIA PLAZA



DINKELSBÜHLER BAUSTOFFZENTRUM GmbH

Wassertrüdingen Straße 63
91550 Dinkelsbühl
Telefon: 09851 / 58 97 90 - 0
Telefax: 09851 / 58 97 90 - 90
E-Mail: info@dkb-bz.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr 07:00 - 18:00 Uhr
Sa 08:00 - 13:30 Uhr

www.dkb-bz.de



► Hoch- und Tiefbau ► Innenausbau ► Betontankstelle ► Garten- und Landschaftspark

Ihr Profi rund um's Thema Holz
direkt aus der Region!
Vereinbaren Sie noch heute Ihren
Beratungstermin für Ihr neues Traumprojekt!



Zimmerei . Holzbau . Bedachung

Ökologisch -
für Ihre Zukunft!

Tim Zeller
Inhaber

Weinberger Straße 45
91589 Aurach
Tel.: 09804 / 939 70 10
Fax: 09804 / 939 70 11
Mobil: 0174 / 923 36 18
kontakt@zimmereizeller.de
www.zimmereizeller.de



bisping & bisping

GmbH & Co. KG

breitBAND®
Glasfaser ins Haus.

... for best communication

Als eines der führenden Unternehmen im bayerischen Breitbandausbau sind wir mit unseren Glasfasernetzen, als Netzbetreiber und Telekommunikationsanbieter in der Region Westmittelfranken sehr aktiv. Hinter der Netzgesellschaft „breitBAND Glasfasernetze SW GmbH“ stehen wir als Kooperationspartner zusammen mit den Stadtwerken Feuchtwangen. Wir wollen den flächendeckenden Breitbandausbau innovativ voranbringen und entwickeln uns mit einem neuen Standort in Feuchtwangen auch als Arbeitgeber vor Ort weiter.

Wir arbeiten an einer zukunftsweisenden Gegenwart und wichtigen Grundlagen der Digitalisierung. Unser Kern ist es, verlässliche, belastbare und leistungsstarke Verbindungen auf- und auszubauen und zu halten. Geprägt von Teamgeist kannst Du mit uns gemeinsam die Zukunft aktiv gestalten.

bisping & bisping GmbH & Co. KG · Personalabteilung
Oskar-Sembach-Ring 10 · 91207 Lauf a. d. Pegnitz
Tel. +49 9123 9740-720 · bewerbung@bisping.de

Für unseren zukünftigen Standort in Feuchtwangen suchen wir Dich als:

- Kundenberater für Internet & Telefonie-Produkte
 - Studentische Hilfskräfte in allen Unternehmensbereichen
 - Netzwerk-Administrator/Network-Engineer
 - IT-Systemadministrator
 - IT-Support Mitarbeiter für den Bereich Breitband
 - IT-Support Mitarbeiter für den Bereich Network
 - Bauleiter/Projektleiter
 - Bauzeichner
 - Bauplaner
 - Elektromonteur
 - Auszubildende Kaufleute für Büromanagement
 - Auszubildende Kaufleute für IT-Systemmanagement
- jeweils m/w/d

Mehr zu Deinem neuen Job und unserem Unternehmen findest Du hier:
karriere.bisping.de



!NEU!

Bei Trockenheit im
Mund- und Halsbereich

I
P
A
L
T
A

Mit Hyaluron,
Vitamin C,
Gummi Arabicum,
und Fruchtsaft.



Fragen Sie nach-
Sie erhalten gerne auch eine
Geschmacksprobe!



Gustav-Weißkopf-Apotheke
Apothekerin Isabel Holzmeier e.K.
Steinweg 2 | 91578 Leutershausen
Telefon: 09823 - 92 62 470
E-Mail: info@gustav-weisskopf-apotheke.de



Kur/Urlaub im schönen **Bad Füssing**



Appartement/Kursuite zu vermieten!

Neubau, 40 m², Wohn-/Esszimmer, Küchenzeile, Schlafzimmer, Dusche/WC, Balkon, Stellplatz Tiefgarage, kurzfristig frei. Nur 100 m zur Europa-Therme, gegenüber Freizeitpark, sehr schöne Lage, Osteopathie/Physiotherapie und Kosmetik im Haus.

Die **Vermietung** für die **Suite-Nr. 321** ist nur über die Appartement-Vermietung **H3**, Rezeption im Foyer der Europaresidenz möglich.

Telefon 0 79 57/81 01 u. 01 72/6 44 13 96

Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?



Tel. 09829 / 9326266

info@simpel-gruppe.de
Hainklingen 1 ½, 91604 Flachlanden
www.simpel-gruppe.de

Aurach Neubau - Erstbezug

Wohnungen 90 m² bis 115 m²
Direktverkauf Provisionsfrei
Ansbacher Straße 24 u. 24A
Besichtigung nach Vereinbarung
Wochenende keine Beratung,
kein Verkauf.

Getränke-Center Aurach

Peter Marsch, Steinauer Weg 6, Nähe ALDI, Tel. 0 98 04/91 56 91
Öffnungszeiten: MO.-FR. 8.30-12.30 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr, SA. 8.30-13.00 Uhr

Zum Schulanfang:

Mönchshof
alle Sorten

BV 20 x 0,5 l **13,99** € + 4,50 € Pf.

Förstina

3 Kästen nach Wahl

à 12 x 0,5 l **13,33** € + 9,90 € Pf.

Bayreuther
Hell

20 x 0,33 l **13,99** € + 3,10 € Pf.

VC Mölle
Apfelschorle

20 x 0,5 l **7,99** € + 3,10 € Pf.

Eico Quelle
die rote Limo

20 x 0,5 l **7,49** € + 3,10 € Pf.

Franken Brunnen MW
Naturell, sanft, spritzig

12 x 1,0 l **5,79** € + 3,30 € Pf.

Veldensteiner
alle Sorten

20 x 0,5 l BV **13,49** € + 4,50 € Pf.

Franken Wein
Kerner Kabinet H. T.

1,0 l **3,99** € + 0,05 € Pf.

Bleibt gesund und froh im Herzen!

Angebote gültig ab Fr., 09.09.2022

Solange Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.



Bestattungen Hahn

24 Std. erreichbar

Komplettbetreuung im Trauerfall

Schnelldorf - 07950 - 302

Feuchtwangen - 09852 - 908566

Kostenlose Beratung - auch bei Ihnen zu Hause
Erledigung sämtlicher Formalitäten - Vorsorge



● Fensterbänke

● Bodenplatten

● Keramikfliesen

● Treppenanlagen

● Grabdenkmäler

● Küchenarbeitsplatten

... aus Marmor und Granit

humpeneder

Marmor Hacker + Humpeneder GmbH
Schaffhof 10
91580 Petersaurach/Vestenberg

Telefon (0 98 02) 95 16 66
Telefax (0 98 02) 95 16 16

Wir sind Partner
Fachbauzentrum
Hand-in-Hand-Werker



www.humpeneder-natursteine.de

e-mail: info@humpeneder-natursteine.de

24h Betreuung zu Hause

aus Osteuropa

NIEDERLASSUNG ANSBACH

Akazienstraße 25

91522 Ansbach

Tel. 0981 9392791-0

www.sozialagentur-nw.de



Info & Beratung vor Ort kostenlos und unverbindlich

Gerüstbau Rexhepi

Tel. 0 98 04/8 37 • Handy 01 51/18 42 53 42

ANZEIGENTEXTE BITTE DEUTLICH SCHREIBEN UND RECHTZEITIG AUFGEBEN!



Zufluchtsstätte-

**FRAUENHAUS
ANSBACH** Tag +
Nacht

Tel. 0981/95959

BERATUNG, HILFE, SCHUTZ UND UNTERKUNFT

BEI HÄUSLICHER GEWALT UND
(EX-) PARTNER-STALKING.



Du passt zu uns?

Dann komm!

Wir suchen: Elektroniker FR Energie- und
Gebäudetechnik (m/w/d)

auch als Auszubildende

Familiärer Betrieb mit tollem Team bietet neben guter Bezahlung mit
Urlaubs-/Weihnachtsgeld noch ein mega Betriebsklima, moderne
Arbeitsmittel, breit gefächertes Aufgabengebiet, individuelle Weiter-
bildungsmöglichkeiten, tolle Benefits und lustige Teamevents.



Einfach QR Code scannen
und bewerben.

PICKEL
seit 1920

Färbereistraße 5 91578 Leutershausen

www.pickel-gmbh.de



**STADT-APOTHEKE
LEUTERSHAUSEN**
APOTHEKER WOLFGANG REDLIN e.K.
Homöopathie und Naturheilverfahren

Donnerstag, 29.09.2022
**POLYNEUROPATHIE
BERATUNGSTAG**
(Beratung gerne auch telefonisch)
Bei Kribbeln, Brennen, tauben Füßen!

- Enorme Schmerzlinderung bei krankheitsbedingten Nervenschädigungen (Diabetes, Schlaganfall, Parkinson, Restless Legs)
- Unkomplizierte Anwendung des HiToP®191 bequem zu Hause
- Stark erhöhte Stoffwechselförderung
- Nachweisliche Zell-Regeneration (70% von 600 Behandelten schmerzfrei)



Bitte vereinbaren Sie mit uns vorab Ihren persönlichen Termin!

Freecall: 0800 - 20 40 666
Telefon: 0 98 23 - 92 07-0
Telefax: 0 98 23 - 92 07-77
info@apotheke-leutershausen.com
www.apotheke-leutershausen.com



Unsere Apotheke jetzt für iOS & Android!
Arzneimittel vorbestellen mit **WhatsApp** (01 51 / 42 36 44 76)
f /apothekeleutershausen